

IL FASCINO DI PROGRESS È NELL'ALLUMINIO LUCIDATO A SPECCHIO, ESALTATO DAI GIOCHI DI LUCE CREATI DAI DUE INCAVI A CONCHIGLIA CHE CONTRIBUISCONO A SOTTOLINEARE LA SUA STRUTTURA MINIMALE MA RICERCATA. PIANI DALLO SPESSORE INESISTENTE, RESI ANCORA PIÙ ESILI DALLE GRANDI DIMENSIONI DEI TAVOLI, MA ALLO STESSO TEMPO ROBUSTI E SEDUCENTI NELLA LORO PERSEVERANZA STATICA. LA FUNZIONALITÀ È ALTRETTANTO INNOVATIVA: SCRIVANIE CON IL TAVOLO PER GLI OSPITI A PONTE SCORREVOLE, ALLUNGHI INTEGRATI, LIBRERIE CON I VETRI CHE SUPPORTANO I PIANI... IL CUOIO LAVORATO AL VIVO NELL'EMOZIONANTE FINITURA BUGNATA ABBINATA A QUELLA LISCIA, COSÌ COME IL VETRO VERNICIATO E LO STRATIFICATO L'HPL, TUTTI NEI COLORI CHE NON AMMETTONO COMPROMESSI: IL BIANCO ED IL NERO. COMPLETANO LA GAMMA IL LEGNO ROVERE VERNICIATO NELLA FINITURA MORO E NOCE.

THE FASCINATION OF PROGRESS LIES IN THE MIRROR FINISH OF THE POLISHED ALUMINIUM, WITH EYE-CATCHING PLAYS OF LIGHT CREATED BY THE TWO SHELL-SHAPED RECESSES, WHICH UNDERLINE THE MINIMALIST BUT REFINED STRUCTURE OF THIS MODEL. THE TOPS ARE WAFER-THIN, AND SEEM ALMOST TO DISAPPEAR AGAINST THE SOLID STRUCTURE OF THE TABLES, BUT THEIR STATIC PRESENCE REMAINS CONVINCING AND SEDUCTIVE. THE FUNCTIONAL ASPECTS, TOO, ARE INNOVATIVE: DESKS WITH TABLE FOR VISITORS IN THE FORM OF SLIDING BRIDGE ELEMENTS, INTEGRAL EXTENSIONS, BOOKSHELVES WITH GLASS FRONTS TO SUPPORT THE TOPS.... THE LEATHER, HAND-CRAFTED IN A SPLENDID TEXTURED FINISH TO COMPLEMENT THE SMOOTH SECTION, AS WELL AS ENAMELLED

AND HPL LAMINATED GLASS, ALL IN COLOURS THAT ACCEPT NO COMPROMISES: BLACK AND WHITE. THIS RANGE IS COMPLETED BY THE UNITS IN OAK WITH A DARK BROWN AND WALNUT FINISH.

DER CHARME VON PROGRESS LIEGT IM SPIEGELPOLIERTEN ALUMINIUM, DAS HERVORGEHOBBEN WIRD DURCH DIE SPIELE DES LICHTS, DIE VON ZWEI MUSCHELVERTIEFUNGEN GESCHAFFEN WERDEN, DIE DAZU BEITRAGEN, SEINE MINIMALISTISCHE, ABER EDLE STRUKTUR ZU UNTERSTREICHEN. PLATTEN VON INEXISTENTER STÄRKE, DIE DURCH DIE GROSSEN ABMESSUNGEN DER TISCHE NOCH DÜNNER, GLEICHZEITIG ABER IN IHRER STATISCHEN BEHARRLICHKEIT ROBUST UND ATTRAKTIV WIRKEN. DIE FUNKTIONALITÄT IST EBENFALLS INNOVATIV: SCHREIBTISCHE MIT EINEM TISCH FÜR GÄSTE MIT SCHIEBEBRÜCKE, INTEGRIERTE VERLÄNGERUNGEN, REGALE MIT SCHEIBEN, DIE DIE BÖDEN STÜTZEN.... DAS OFFENKANTIG VERARBEITETE LEDER IN DER AUFREGENDEN BOSSIERTEN OBERFLÄCHE KOMBINIERT MIT EINER GLATTEN OBERFLÄCHE, WIE AUCH DAS LACKIERTE GLAS UND DIE HPL-SCHICHTSTOFFPLATTEN, ALLES IN DEN FARBEN, DIE KEINE KOMPROMISSE ZULASSEN: WEISS UND SCHWARZ. VERVOLLSTÄNDIGT WIRD DIE MODELLPALETTE VON EICHENHOLZ MIT EINER LACKIERUNG IN DEN OBERFLÄCHEN SCHWARZBRAUN UND NUSSBAUM.

LE CHARME DE PROGRESS RÉSIDE DANS L'ALUMINIUM POLI MIROIR MIS EN VALEUR PAR LES JEUX DE LUMIÈRE CRÉÉS PAR LES DEUX CAVITÉS QUI CONTRIBUENT À METTRE EN ÉVIDENCE SA STRUCTURE MINIMALE MAIS RECHERCHÉE. DES PLATEAUX PARTICULIÈREMENT MINCES, IMPRESSION AMPLIFIÉE PAR LES GRANDES DIMENSIONS DES TABLES,

MAIS ROBUSTES ET SÉDUISANTS DANS LEUR ASSURANCE STATIQUE. LA FONCTIONNALITÉ EST TOUT AUSSI NOVATRICE: DES BUREAUX AVEC LE MODULE DE CONVIVIALITÉ DOTÉ D'UN SYSTÈME DE COULISSEMENT FRONTAL, DES RETOURS INTÉGRÉS, DES BIBLIOTHÈQUES AVEC LES VITRES QUI SOUTIENNENT LES ÉTAGÈRES... LE CUIR, DANS L'ÉMOTIONNANTE FINITION GRAINÉE ASSOCIÉE À LA FINITION LISSE, DE MÊME QUE LE VERRE LAQUÉ ET LE STRATIFIÉ HPL, ONT TOUS DES COULEURS SANS COMPROMIS: LE BLANC ET LE NOIR. LA GAMME EST COMPLÉTÉE PAR LE BOIS DE CHÊNE PEINT DANS LES FINITIONS MORO ET NOYER.

EL ATRACTIVO DE PROGRESS RESIDE EN EL ALUMINIO PULIDO, RESALTADO POR LOS JUEGOS DE LUZ CREADOS POR DOS HORNACINAS EN FORMA DE CONCHA QUE CONTRIBUYEN A DESTACAR SU ESTRUCTURA MINIMALISTA PERO ELEGANTE. TABLEROS CON UN GROSOR CASI INEXISTENTE, QUE PARECEN AÚN MÁS DELGADOS POR LA GRAN DIMENSIÓN DE LAS MESAS, PERO AL MISMO TIEMPO RESISTENTES Y SEDUCTORES EN SU PERSEVERANCIA ESTÁTICA. TAMBIÉN LA FUNCIONALIDAD ES INNOVADORA: ESCRITORIOS CON MESAS PARA CONFIDENTE CON PUENTE CORREDIZO, EXTENSIONES INTEGRADAS, LIBRERÍAS CON LOS VIDRIOS QUE SOSTIENEN LOS ESTANTES.... EL CUERO TRABAJADO EN VIVO EN EL EMOCIONANTE ACABADO ALMOHADILLADO COMBINADO CON EL LISO, ASÍ COMO EL VIDRIO PINTADO Y EL ESTRATIFICADO HPL, TODOS ELLOS EN LOS COLORES QUE NO ADMITEN NINGÚN COMPROMISO: EL BLANCO Y EL NEGRO. COMPLETAN LA GAMA LA MADERA DE ROBLE PINTADA DE COLOR MARRÓN OSCURO Y NOGAL.

progress

Cuoio bianco: sentirsi
appagati dal contatto,
avvertire un brivido.

White thick leather:
exciting and satisfying
to touch.





Progress



L'anima nera delle cose,
la ricerca costante di forti
sentimenti che pervadono i sensi.

The dark soul of things, the
constant pursuit of strong
sentiments that suffuse the
senses.

I problemi sono fatti per essere risolti. Progress, colui che trasforma i difetti in momenti perfetti.

Problems are made to be solved. Progress someone who turns faults into perfect moments.



L'emozione di trasformare
oggetti in sensazioni intense.

The excitement of objects
transformed into strong feelings.



CN72

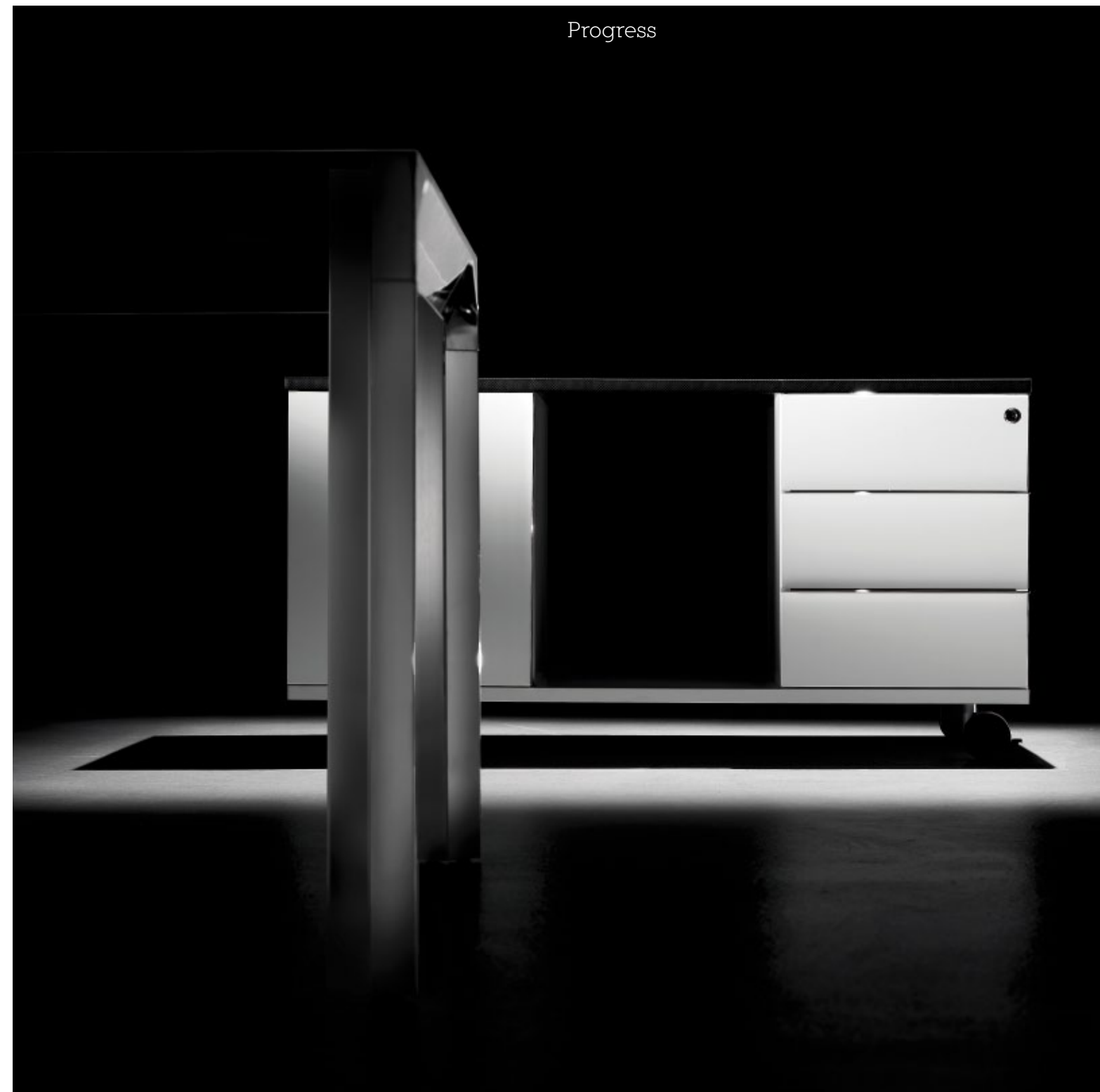


Nero/Black

KE02



Nero/Black



Progress

Progress. Le atmosfere
non si creano, si vivono
e basta.

Atmospheres are not
created, they're simply
experienced.



CN72

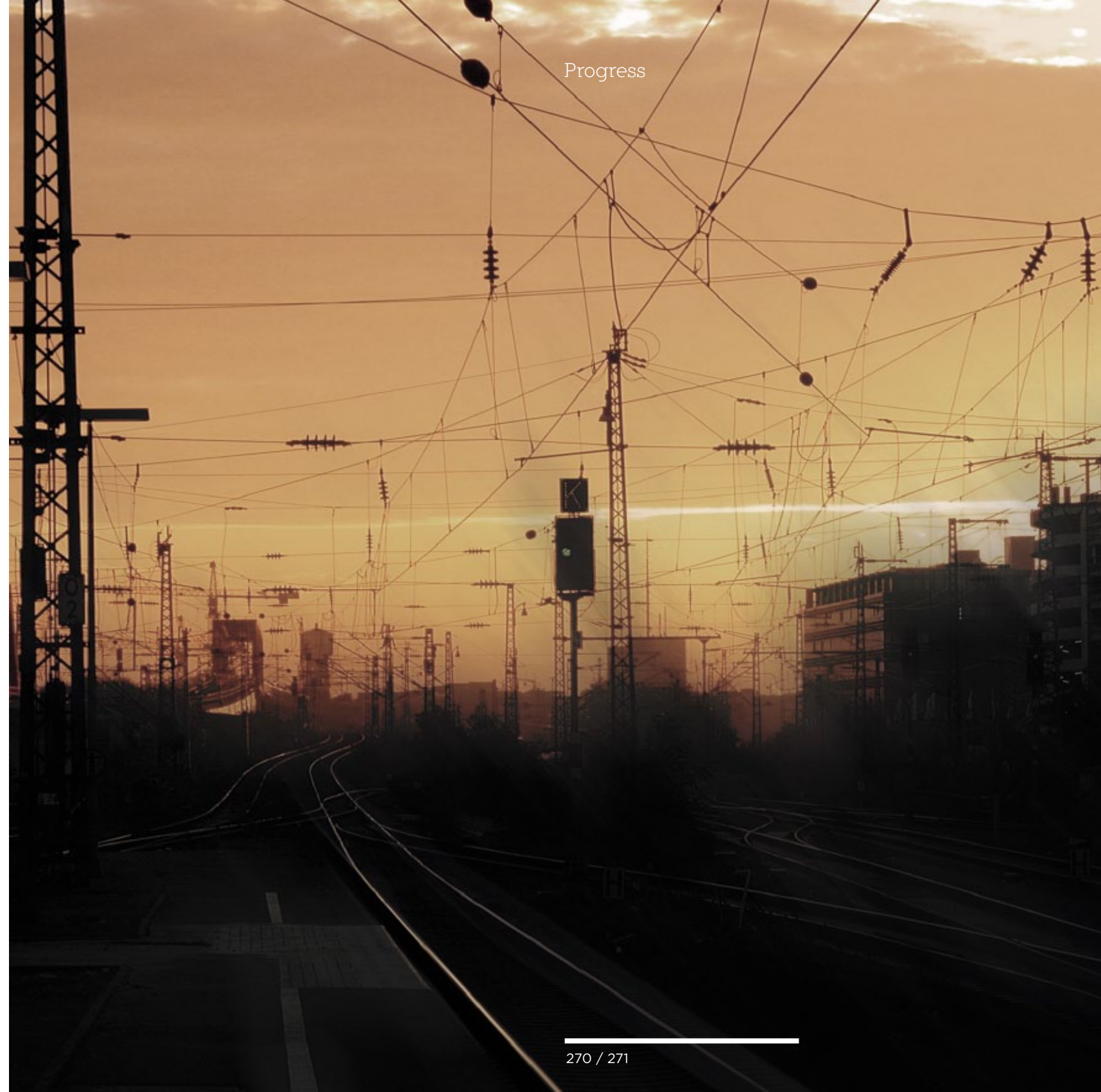


Nero/Black

SM08



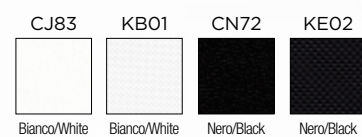
Rovere tinto moro/
Moro dyed oak



Progress

Pelle: bianco o nero.
Intramontabile e senza tempo.
Contrasti contemporanei.

Thin leather: black and
white. Eternal and timeless.
Contemporary contrasts.



La gestione del tempo permette
la conciliazione di appuntamenti
importanti e appuntamenti urgenti.

The way I handle time allows
me to reconcile important
appointments with urgent ones.



HE82



Nero/Black

La viva passione, il tepore
del cuore, la glaciale
assenza di tutto. Una sottile
linea collega tutto.

Strong passion, the warmth
of the heart, the glacial absence
of everything. A subtle thread
runs through them all.



CN72	KE02	SU09
		
Nero/Black	Nero/Black	Favere tinto noce/ Walnut dyed oak

Progress



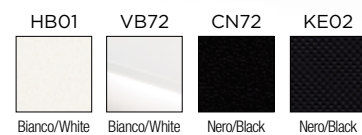




Progress

Gli interventi di cuoio, discreti e preziosi al tempo stesso, sono la firma inconfondibile della tradizione Codutti.

Discreet details in leather tell you that Progress is very much part of the Codutti tradition.







CN72 KE02
Nero/Black Nero/Black

Progress



Accessori/Accessories

ATTENZIONE

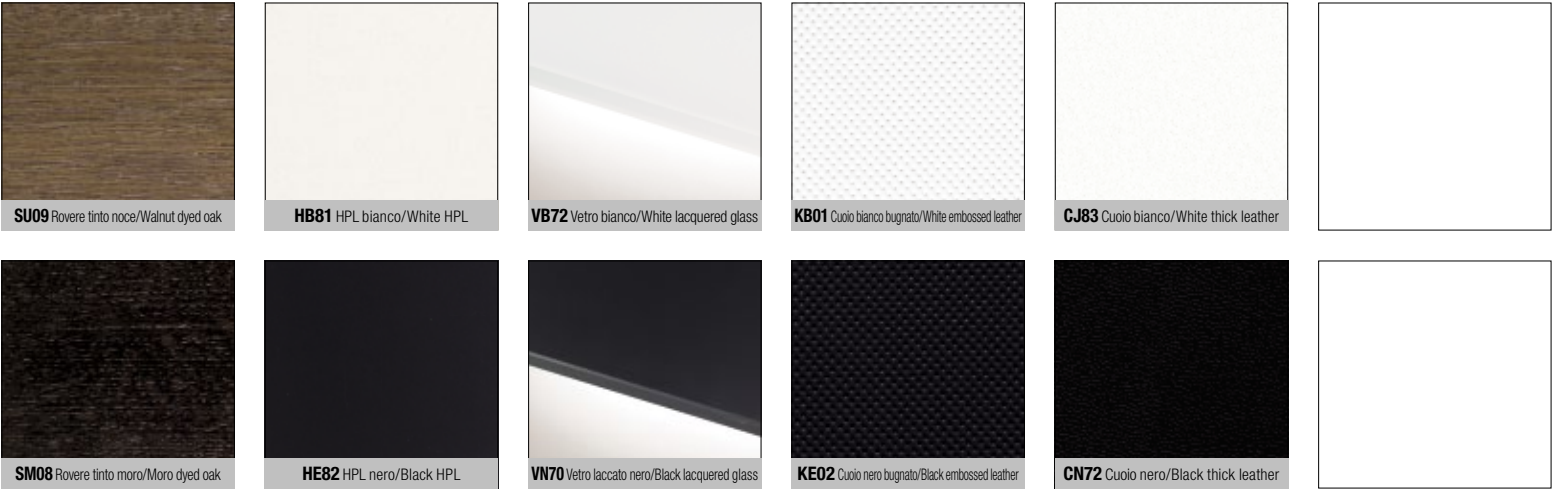
Il legno presente nella collezione Progress è un materiale naturale. Per questo motivo differenze nelle caratteristiche cromatiche e di venatura presenti in ogni singolo elemento d'arredo, sono considerati segni distintivi di pregio. Il cuoio e la pelle sono materiali diversamente trattati, quindi diversa è la rifrazione della luce che determina il tono del colore. Le cuciture di pelle e cuoio possono presentare irregolarità nel tratto e variazioni di linea. Pertanto differenze di tono del colore e lievi imperfezioni nelle cuciture devono essere accettate quale segno dell'unicità e della cura artigianale del prodotto. Codutti S.p.a. si riserva di apportare qualsiasi modifica alla Collezione Progress e al presente catalogo ogni volta che lo ritenga opportuno.

N.B.

The wood in the Progress collection is natural material. Any differences in terms of colour and veining between individual pieces of furniture are therefore considered as characteristic and distinctive markings. Thick leather and thin leather undergo different curing processes. As a result, the surfaces refract light differently and this determines a variation in the shade of the colour. Moreover, the stitching in both thick and thin leather may appear irregular. Any differences in the shade of colour and slight imperfections in the stitching are the natural consequence of the craftsmanship involved in the manufacturing process, which makes each product unique. Codutti S.p.a. is entitled to bring any modifications on Progress Collection and in this catalogue at any time, without previous notice.



Finiture / Finishes





I colori e i loro abbinamenti esprimono uno stile di vita. Scegliere le finiture per il proprio arredo significa dare libertà all'espressione soggettiva. Il sistema Rainbow, attraverso il sito **www.codutti.it**, permette di visualizzare tutte combinazioni d'arredo nelle colorazioni di cuoio offerte da Codutti.

Identifica il tuo stile, seleziona l'icona RAINBOW e libera la creatività.

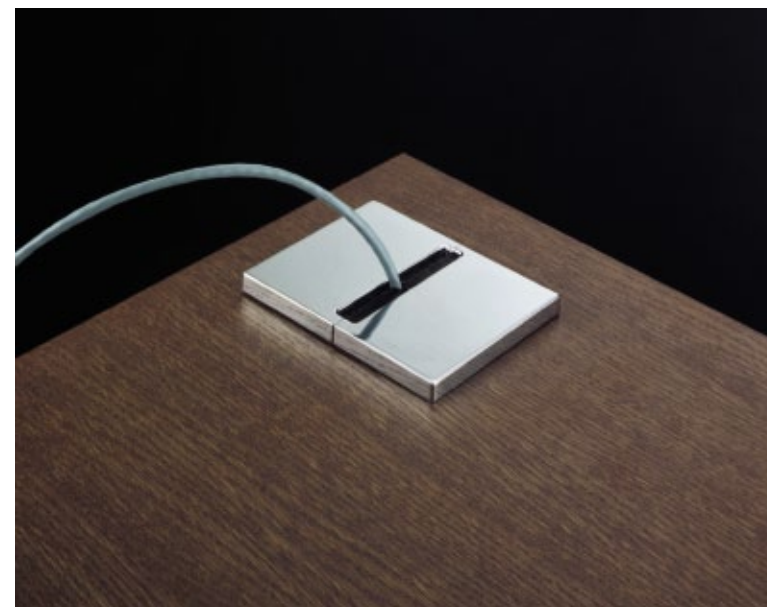
Colours and their combinations express a style of living. Choosing the finishing for a furnishing arrangement means giving one's imaginative expressiveness free rein. With the aid of website **www.codutti.it**, the Rainbow system can display every furnishing combination in all the shades of leather offered by Codutti.

Identify your style, select the RAINBOW icon, and free your creativity.



CJ83 CA80 CN72 CC82 CB76 CO78 CF70 CM81 CI71 DB44 DM45 CZ73 CV74 CP79

Progress

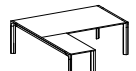


Progress

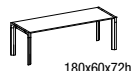
SCRIVANIE DESKS



180x100x72h
200x100x72h
220x100x72h
240x100x72h



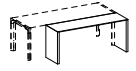
180x200x72h
200x200x72h
220x200x72h
240x200x72h



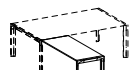
180x60x72h
200x60x72h
220x60x72h
240x60x72h



180x160x72h
200x160x72h
220x160x72h
240x160x72h



160x40x72h
180x40x72h



116x60x72h



120x100x72h



160x80x72h

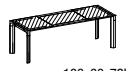
TOP IN LEGNO WOOD TOP



180x100x72h
200x100x72h
220x100x72h
240x100x72h



180x200x72h
200x200x72h
220x200x72h
240x200x72h



180x60x72h
200x60x72h
220x60x72h
240x60x72h



180x160x72h
200x160x72h
220x160x72h
240x160x72h



116x60x72h



120x100x72h



160x80x72h

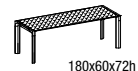
TOP IN CUIOIO LEATHER TOP



180x100x72h
200x100x72h
220x100x72h
240x100x72h



180x200x72h
200x200x72h
220x200x72h
240x200x72h



180x60x72h
200x60x72h
220x60x72h
240x60x72h



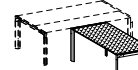
180x160x72h
200x160x72h
220x160x72h
240x160x72h



116x60x72h

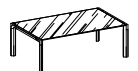


120x100x72h



160x80x72h

TOP IN HPL HPL TOP



180x100x72h
200x100x72h
220x100x72h



180x200x72h
200x200x72h
220x200x72h



180x60x72h
200x60x72h
220x60x72h
240x60x72h

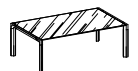


180x160x72h
200x160x72h
220x160x72h
240x160x72h



120x100x72h

TOP IN VETRO GLASS TOP



180x100x72h
200x100x72h
220x100x72h



180x200x72h
200x200x72h
220x200x72h



180x60x72h
200x60x72h
220x60x72h
240x60x72h



180x160x72h
200x160x72h
220x160x72h
240x160x72h

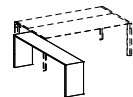


120x100x72h

ALLUNGHI EXTENSIONS

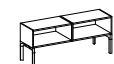


125x57x64h

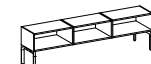


160x40x72h
180x40x72h

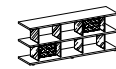
LIBRERIE BOOKCASES



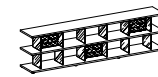
180x45x84h



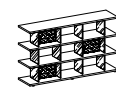
270x45x84h



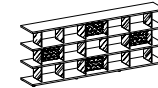
200x40x80h



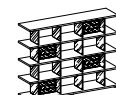
300x40x80h



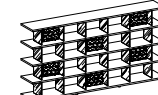
200x40x120h



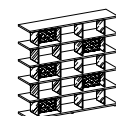
300x40x120h



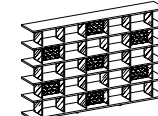
200x40x160h



300x40x160h

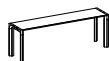


200x40x200h



300x40x200h

CONSOLE CONSOLES



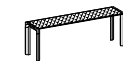
180x40x72h
200x40x72h
220x40x72h
240x40x72h

TOP IN LEGNO WOOD TOP



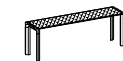
180x40x72h
200x40x72h
220x40x72h
240x40x72h

TOP IN CUIOIO LEATHER TOP



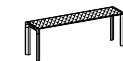
180x40x72h
200x40x72h
220x40x72h
240x40x72h

TOP IN HPL HPL TOP



180x40x72h
200x40x72h
220x40x72h
240x40x72h

TOP IN VETRO GLASS TOP



180x40x72h
200x40x72h
220x40x72h
240x40x72h

TAVOLINI ATTESA SIDE TABLES



60x60x44h
120x60x44h
120x140x44h



60x60x44h
120x60x44h
120x140x44h

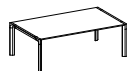


60x60x44h
120x60x44h
120x140x44h

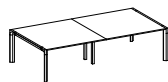


60x60x44h
120x60x44h
120x140x44h

TAVOLI RIUNIONE MEETING TABLES



200x100x72h
220x100x72h
240x100x72h



140x120x72h
272x120x72h
404x120x72h
536x120x72h



140x120x72h



272x120x72h
404x120x72h
536x120x72h



140x120x72h



272x120x72h
404x120x72h
536x120x72h



200x100x72h



140x120x72h
272x120x72h
404x120x72h
536x120x72h

ARMADI CABINETS



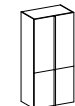
45x45x82h
90x45x82h



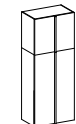
45x45x122h
90x45x122h



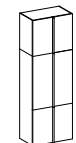
45x45x162h
90x45x162h



45x45x202h
90x45x202h



45x45x242h
90x45x242h



45x45x282h
90x45x282h

Dati tecnici/Technical data

SCRIVANIE: Elevato design per le scrivanie della collezione Progress, caratterizzate da una struttura composta da due cavalletti. Le gambe delle scrivanie sono composte da due profili accoppiati in estruso di alluminio di forma triangolare. I laterali sono anch'essi costituiti da un estruso di alluminio di sezione triangolare. I profili lucidati con finitura brili sono collegati tra loro attraverso due elementi a cuniglia in alluminio pressofuso lucidato che ne esaltano il sofisticato gioco di luci. Le cavallette sono collegate tra loro mediante tre traverse in tubi d'acciaio decapato e verniciato con polveri epossidiche e polimerizzate in forno a 200°C. La varietà dei materiali utilizzati nella costruzione dei piani è considerevole: l'elegante legno rovere impiallacciato, con spessore 18 mm laccato a più mani con vernici poliuretaniche opache nei colori nero o calettato, il contemporaneo vetro bianchiano, con spessore 12 mm temperato e serigrafato nei colori nero o nero, l'intramontabile cuoio, liscio e bugnato, nei colori bianco o nero che riveste un piano di 16mm, e infine, il ricercato stratificato HPL da 12 mm, disponibile nelle varianti color cianoblu, nero, con il bordo sempre nero. Imprescindibili le scrivanie piani di profondità 100 cm costituiti a scelta da un elemento unico o da due elementi, uno da 60 cm e l'altro da 40 cm. Entrambi i piani in legno sono disponibili in abbinamento ai piani in cuoio. I top in vetro nero sono abbinabili a top di altre finiture ma sono disponibili con un unico piano da 100 cm. Le scrivanie di profondità 100cm possono essere realizzate anche mediante due piani in HPL, uno da 60 cm e l'altro da 40 cm, i quali non sono abbinabili con top di altre finiture. I moduli di conversazione a ponte sono costruiti il MDF (medium density fibreboard) impiallacciato in legno e si collegano alla parte anteriore del piano con un sistema di aggancio che permette lo scorrimento frontale per un utilizzo versatile del posto dedicato all'ospite. Tutte le scrivanie della collezione Progress possono venir abinate ad un frontale paramante rivestito in cuoio liscio e bugnato, nei colori bianco o nero. Le scrivanie di Progress poggiano su piedini facilmente regolabili. Come optional a raffinatezza della scrivania, oltre alla canalizzazione sottopiano in rifinito metallo verniciato, è offerto un pratico sistema di aggancio sulla gamba per raccogliere i cavi verticali, naturalmente in pregevole cuoio.



WRITING DESKS: High-designed Progress writing desks are characterized by a two "U" frame legs. Legs of writing desks are made of 2 triangular extruded aluminum matched profiles. Those polished profiles with "brill" finish are connected by 2 shell-shaped elements in cast aluminum that increase the sophisticated bright effect of the surface. Trastles are connected through 3 tubular steel crosspieces, pickled and kiln-lacquered with polymerized epoxy-polyester powders at 200°C. The range of materials available for desktops is really wide: an elegant oak veneer, 18 mm thick panel lacquered with several coats of moro or walnut matt finish polyurethane; a contemporary extrabright glass, tempered, 12 mm thick and lacquered in white or black colour; the timeless black or white leather, smooth on the embossed, covering a 16 mm thick top; and finally the refined HPL on

guides and have soft-closing system and anti-overturning system as standard equipment. Melamine internal shelves, 25 mm thick, are height adjustable and frontally ABS edged. Metal shelves, also arranged for hanging file, can be furnished. Backs are 8 mm thick and are realised in the same finishing of the sides for allow a middle-room use of the cabinet. Finally they rest on feet adjustable for the inside and are designed to be laterally connected each other.

COMPLEMENTS: Accompanying every Codutti executive collection is a wide range of accessories in a simple, straightforward style. The parts in metal are made of chromed steel with a mirror finish and are partially covered by elegant, sophisticated leather in white or black with an embossed surface. The frames in polished aluminium can be custom made and covered with luxurious leather.

BOOKCASES AND CONSOLES: Progress bookcases and consoles add personality and refinement to room areas. The consoles in the collection have the same characteristics as the bookcases with a 40 cm desktop. The bookcases feature a frame formed by two "U" legs made of Brill finished, triangular, die-cast aluminum profiles that support two small, elegant storage units with a single top. The doors on the bookcases are available in the same finishes and have the same characteristics as the standard cabinets in the collection. The library bookcases are equipped with 30 mm thick shelves in veneered oak and are available in a more or walnut finish, or in timeless white or black. And to create different compositional solutions, the bookcases are available in modules with widths of 200-300 cm and in heights of 80-120-160-200 cm. The shelves are connected vertically by bright, extra-clear glass panels and feature hinged back panels in wood that can be ordered with a lacquered finish or in leather with an embossed surface. All bookcases and consoles are equipped with adjustable feet.

BIBLIOTHÈQUES ET CONSOLES: Les bibliothèques et consoles Progress meublent les espaces avec personnalité et raffinement. Les consoles de la collection ont les mêmes caractéristiques que les bureaux avec plateau de 40 cm. Les bibliothèques ont une structure formée de deux piétements en extrudé d'aluminium avec brill finissence moulé sous pression poli de forme

mm sont disponibles dans les finitions laquées moro ou cana-

SCHREIBTISCHE: Starkes Design für die Schreibtische der Kollektion Progress, die sich durch eine Struktur bestehend aus zwei Böcken auszeichnen. Die Starkes Design für die Schreibtische der Kollektion Progress, die sich durch eine Struktur bestehend aus zwei Böcken auszeichnen. Die Beine der Schreibtische bestehen aus zwei kombinierten dreieckigen Profilen aus strapazierstem Aluminium. Die Seitenteile bestehen ebenfalls aus dreieckigem strapazierstem Aluminium. Die «brill» polierten Profile sind untereinander über zwei Muschelseitenverbindungen aus poliertem und lackiertem druckgepressem Aluminium verbunden, die das ausgefallene Lichtspiel

ESCRITORIOS: señó refinado es el de los escritorios de la colección Progress, caracterizados por presentar una estructura con dos caballetes. Las patas de las mesas llevan dos perfiles combinados en extruido de aluminio de forma triangular. Los laterales están formados también por extruido de aluminio de sección triangular. Los abridorados perfiles se unen entre sí con dos elementos en forma de concha en aluminio prensado, fundido, abridorado y barnizado, que exaltan su sofisticado juego de luces. Los caballetes están unidos entre sí por tres traviesas de



ATTENZIONE

Il legno presente nelle collezioni direzionali Codutti è un materiale naturale. Per questo motivo differenze nelle caratteristiche cromatiche e di venatura presenti in ogni singolo elemento d'arredo, sono considerati segni distintivi di pregio. Il cuoio e la pelle sono materiali diversamente trattati, quindi diversa è la rifrazione della luce che determina il tono del colore. Le cuciture di pelle e cuoio possono presentare irregolarità nel tratto e variazioni di linea. Pertanto differenze di tono del colore e lievi imperfezioni nelle superfici o nelle cuciture devono essere accettate quale segno dell'unicità e della cura artigianale del prodotto. Codutti S.p.A. si riserva di apportare qualsiasi modifica alle Collezioni presenti in questo catalogo ogni volta che lo ritenga opportuno.

N.B.

The wood in Codutti's executive collections is natural material. Any differences in terms of color and veining between individual pieces of furniture are therefore considered as characteristic and distinctive markings. Thick leather and thin leather undergo different curing processes. As a result, the surfaces refract light differently and this determines a variation in the shade of the color. Moreover, the stitching in both thick and thin leather may appear irregular. Any differences in the shade of color and slight imperfections in the surface or in the stitching are the natural consequence of the craftsmanship involved in the manufacturing process, which makes each product unique. Codutti S.p.a. is entitled to bring any modifications on Collections included in this catalogue at any time, without previous notice.

